

النهضة الشرقية الحديثة

اظهر مظاهرها واتي آثارها

١ - رأي امين الريحاني

ان اظهر هذه المظاهر ما يراه كل الناس ، كالملايين الافرنجية ، والاسواق المرصنة ، والارتمال الكهربائية ، والسيارات ، والابنية التي لا شرقية تُعرف ولا غربية — انها كلها من مظاهر التطور ، وقد تعد من مظاهر النهضة . وما لا مرية فيه اننا غيرنا عاداتنا في الملابس والاسفار ، وصرفنا نفضل الجادة المرصنة على الرمل والنبار ، والكهرباء على الحماز . ولا فرق مختارين كنا في ذلك او مرغمين

هو التبار الاوربي والناس امامه كالرمال في طريق السيل . فانا وان لذت لنا قراءة الاخبار واستماعها عن اجدادنا منذ خمسين سنة فلا يلد لنا ، ولا نستطيع الأيونية نصفا عقل ونصفا جنون ، ان نعود إلى ما كانوا يلبسون ويمشون ، وبيتون وينرشون . على اني اذا تصورت الشيخ تاسيف اليازجي مثلاً والدكتور يعقوب صروف — الشيخ تاسيف في عمامته وانبازمه ، جالساً على « طراحيه » يدخن قليوته الطويل وهو يكتب والدكتور يعقوب في بزته الافرنجية ، مكشوف الرأس ولا غليون حتى ولا سجة يبدو — تتوقفني الصرة الاولى وان كان قلبي وعقلي يفهمان حياً واحتراماً الى الثانية . نعم ان ايشلة ذوقية لا اجتماعية

ولكنني اسأل القارئ ان تصور مؤسس مصر الحديثة ، محمد علي الكبير ، بعمامة البيضاء الواقرة ، او في طربوشه المغربي ، وهو مترجح في ديوانه ، او محتط صهوة حصانه ، ثم تصور احد حكام هذا الشرق الادنى اليوم يقيدون اتسهم بسبعة اذرع من الجوخ الانكليزي او الافرنسي ، ويجلسون في السيارة وهم يدخنون السيكارة — تصور الصورتين وبأل نفس ابعث ادعى الى الوقار والاعجاب . اية الصورتين انعم واجمل وأجمل ؟ هذا في الظاهر ، في الثبات . ولا أثير في قلب القارئ الاشجان فاسأله ان يقابل بين مؤسس أكبر النهضات الشرقية العربية الحديثة ، صاحب الطربوش والسرودال وبين حكام هذا الزمان الدستوريين

ليست أظهر المظاهر اذن من اركان النهضة الشرقية ، ولا هي برهان على النهضة
الثابتة التي فيها رقي حقيقي ومعنوي

وما هي يا ترى هذه النهضة ؟ النهضة في القاموس الطاقة والقوة ، او هي الطاقة على
التفويض مما نحن فيه الى شيء ارفع منه . ولكن روح الزمان اكسب النقطة معنى آخر او
ظلاً من المعنى جديداً . افي انهم بالنهضة الثورة على التقدم الذي اسس عقيماً ، والتقدم
الذي صار بالياء ، والتقدم الذي كان منذ البدء فاسداً ، ان كان في الاحكام ، او في
العقائد ، او في الاداب ، او في العلوم . وهذه الثورة مظاهر يراها كل الناس فهي اذن
تظهرها ، ويكتفها ليست باهما . ولها مظاهر لا يراها الا فريق من الناس ، وقد لا يراها
غير الخاصة من ذوي الالباب ، وهي في نظري اهما

اما تلك التي يراها كل انسان ويشارك اليوم فيها ، فيفسر او يكسب في سبيلها ، انما هي
هذه الاحكام الدستورية التي حلت محل الحكم التركي القديم . ولكنها في مظاهرها مدعاة
لتغير الاحترام . فلو عاد الوالي الذي كان يحكم بغداد منذ خمسين سنة ، ورأى الملك فيصلاً
يلقب « الناس » واحداً ، والانكليز ، لجزء رأسه مبتسماً وهو ينسل ، كي لا يجعل
صاحب الجلالة ، بين الخيل

ولو عاد الخديوي اسماعيل ورأى هذا البرلمان المصري الباهر وهؤلاء الافاضل المكبلين
بالثوب الافرنجي الرسمي — اسود على ايض — وبينهم تلخ من العمام ، لرفض ان يجلس
على العرش المدله — ايها السادة المسودين اني افضل ان اكون واحداً منكم على ان
التقيد بارادكم كلها

ولو تجد ثانياً احد ولاة الشام وشاهد ما حل بدمشق في السنة الاخيرة لرفع يديه
الى السماء شاكراً شاكراً مآ . — وما هي مظلما يا ربنا اذا قيمت باعمال المتدينين ؟

ولو تأمّن للاخير بشير الكبير ان يزور اليوم سراي بيت الدين فيرى من على هذه
الجمهورية اللبنانية لصرب الارض بظليونه ، وعاد دافع العين الى قبره

حكومات جمهورية ديمقراطية واحكام برلمانية ابتدائية هي اظهر مظاهر النهضة
الشرقية العربية اليوم ، واقلها اهمية ، اذ لا رقي فيها سياسياً او اخلاقياً ولا قوة حقيقية
او معنوية . لعل نظنها في هذا الشكل الصناعي — وقل المدرسي القوي — تتدوم طولاً .
لا يورب القوة ، فاما ان يقوم عليها حاكم من اهل البلاد — حاكم بأسره وصيفه — مثل
مصطفى كال او ابن سعود ، واما ان ينهض الشعب بأسره على اولئك الذين يرومون

استعمار الشرق الادنى بواسطة، فيصون على دورها البنزين ويوكلون بها النار
 واية مهزلة، بل اية مأساة اشد من هذه التي يشترك فيها الوطني المزيف، والاجنبي
 المصيف؟ هل تريدون حكومة دستورية، وملكاً مقيداً، وبرلماناً؟ هاكم ما تريدون.
 وكلهم مقيدون، الملك والبرلمان والدستور. كلهم مقيدون من اجلكم ايها الشرقيين،
 هي ذي هبة السياسة الاوربية الحرة للشرق الطالب الحرية والاستقلال. هي ذي
 النحلة التي يملكون بها اليوم هذا الشرق القديم الجديد

ان هناك مظهرآ آخر يستحق فعل التفضيل وهو المدارس. نعم ان تعدد المدارس في
 مصر وسورية، وفي العراق ايضاً، من اظهر مظاهر النهضة الشرقية التي تبدو للعيان
 فيها كل انسان. وايست هي باهم من الدستور والبرلمان. ليست هي عنواناً — عنواناً في
 الاقل — للتهديب الاخلاقي القومي، والتهديب العلمي العالي

والمسبب في ذلك هو ان اكثر هذه المدارس لا تزال مقيدة اما ببرئاج ديني واما
 ببرئاج اجنبي. او ان اكثرها لا يزال بيد رجال الدين الوطنيين منهم والاجانب. وهناك
 عدد ليس بقليل من المدارس الاجنبية التي لا يرى مديروها في تاريخ العالم كله ما هو اهم
 واعظم واجد من تاريخ بلادهم. — شرملان وركارودس قلب الاسد، وپطرس الاكبر
 هم م ابطال التاريخ. بل ابطال العالم: — قتل لي يا ولد كم كان عدد ابناء شرملان؟ واهم
 كان يفضل شرب الخمر على شرب النبيذ؟ — وقل لي ما اسم البطل القومي الذي
 كسر الاتاه الروماني؟ فرتاجوردسك. — حمار. اسمه فرسخايتورريكس. انه والله لعلم
 جميل. ولا اظن احداً من طلبة هذه المدارس يعرف اسم طارق بن زياد

ليست الاحكام البرلمانية اذن، ولا تعدد المدارس باهم مظاهر النهضة الشرقية، وان
 كانت من اظهرها. ولهمري ان مدرسة مثل مدرسة المعلم بطرس البستاني في زمانه لا صلح
 وانفع من هذه التي يخرج الشبان فيها مترنجين، لا يعرفون لغتهم، ولا تاريخ بلادهم،
 وقلما يحترمون غير الاجنبي

ان مظاهر النهضة الشرقية التي لا تستحق فعل التفضيل بالمعنى الذي افصحته عنه،
 وليكتها من الاهمية في اعلى مكان، انما هي المظاهر العلمية، والادبية، والاصلاحية التي
 تشمل مصائبها على الدوام في قلوب افراد من الناس، في قلوب نوابغ الامة. هي المصائب،
 مصائب العلم والادب، والشعر والننون، ترسل اشعتها الفضية والذهبية الى قلب المجتمع
 الانساني، الى مصدر الحياة فيه، فتسير تدريجياً اظلام طبقاته، واقصى زواياه الداسة

اجل ان كتاباً واحداً ، او مقالاً واحداً ، او فكرياً واحداً فيه حقيقة جديدة مفيدة للناس ، ترسله حراً في الناس لاشد فعلاً ، واثبتت فقط ، واعم خيراً ، من كل ما نجح به الحكومات والمدارس المقيدة

عنوا ايها القارئ . قد تسرعت ، فاستثبتت ، نقلت « المقيدة » ! وما الحكومات على انواعها غير قيود للناس ، وآلات لجمع الضرائب ، واقامة الحروب . اجل . وما فضل الحكومات ، مقيدة كانت او مطلقة ، في تاريخ الامم ، او بالحزبي في تاريخ الرقي ، العمران ؟ هل سمعت في زمانك او قرأت ان حكومة من حكومات العالم اكتشفت اكتشافاً ، او اخترعت اختراعاً ، او اقدمت على اصلاح اجتماعي او سياسي من تلقاء نفسها ؟ اخشى ان تخرجني الحكومات عن الموضوع اذا سألت سؤالا آخر

اعود اذن الى النهضة الشرقية العربية فاقول ان الفضل الاكبر فيها هو للعالم الذي يخدم العلم من اجل الحقيقة اولاً وآخراً ، وللاديب الذي يرفع اديه على ثلاثة اركان هي الذوق السليم ، والقصد الترويج ، والخلق الكريم ، وللصالح الذي يقاضي بكل ما هو عزيز لديه ، حتى يجيئه ، في سبيل عقيدة يتيقن ان فيها الخير كل الخير للناس وان اجل ما في هذه النهضة ، واثبت ما فيها ، هو النفر من العلماء والادباء ، والمصلحين الذين لا يتقيدون بغير الحقيقة ، والذن ، والضمير . ولا شك ان عددم أخذ بالازدياد . ولا شك ان من يقرأونهم ، ويقبلون عليهم ، ويتناقلون اقوالهم وانكارهم ، يمدون بالالوف اليوم وقد كانوا منذ خمسين سنة يمدون بالمئات

ومن نتائج هذا الازدياد في عدد الذين يقبلون على الادب الجديد وبظالمون الكتب العلية والاصلاحية ، هو اننا اصبحنا اكثر علماً وأكثر احتراماً للعلم من اجدادنا ، وأكثر حرية كتابة وقولاً ، وأكثر تساهلاً في المستندات ، واشد ميلاً الى التألف والتضامن في سبيل الوطن

اقول اكثر تساهلاً بالرغم عن خيبة في مضر احدها كتاب في النقد الادبي لاديب من المجددين وكتاب في الاصلاح الديني لعالم من العلماء المصلحين . فلرظهر هذان الكتابان منذ اربعين سنة لكان السجين او الاغتيال جزاء الشيخ عبد الرازق والاساذ طه حسين الى الامام !

انتالني تقدم . وان الفضل الاكبر في ذلك عائد الى مجلتي المنتطف والملال ، والى اولئك الادباء المجددين ، والمصلحين الصادقين ، الذين يتيدون القديم — القديم القيم ،

والقديم البالي ، والقديم الذي كان منذ البدء فاسداً — يبلدونه ويقولون ، بلغة المعري
ابي العلاء ، عليه بهيمة السباعيين لبنان امين الريحاني

—0:0—

٢- رأي وليم كاتنليس

تلبيةً لاقتراح المتطوع العزيز ايسط رأيي في « ما هي اظهر مظاهر النهضة الشرقية الحديثة » وانما اقدم على ذلك مستمراً بانني لم اوفق حقة من الدرس . متنبياً لو ان البعض من مفكري الشرقيين الذين وقفوا جانباً من وقتهم لدرسوا درساً وافياً دقيقاً يتبرون له وحبسبون في معاملته فهم اقدر على الخوض فيه وأولى
انا ارى ان اظهر مظاهر النهضة الشرقية الحديثة تنبئ « الضمير الفردي ، ابي معرفة التردد حقوقه »

كان بدء الاضطراب في الامم الشرقية التي تتكلم العربية في آخر ايام الدولة العباسية في بغداد . يوم تغلب العنصر التركي في البلاد الاسلامية وغلقت الحلال على تأخر مستمر حتى ظهور النهضة التركية في اواسط القرن التاسع عشر . فلاح فجر العرفان واخذ نوره ينتشر بفضل المدارس الوطنية والاجنبية . وكثير اختلاط ابناء الشرق بالامم الغربية ففهم عن ذلك تنبئ شعور الامة — ولاسيما افرادها المتعلمين — لمعرفة حقوق الانسان والنفرة من الاستسلام السليبي والعبودية

ليس في العالم الروحاني قوة اعظم من قوة الطموح . وهي هي تلك القوة التي تجلست من قيودها واخذت تنقل في نفوس الشرقيين فعلها عند ما استفادوا من غنائمهم فنظروا الى شقاء حالم واضطحاظها ثم الى ما يمكن الوصول اليه في المستقبل . وكان تأثير تلك اليقظة على اشد في مصر نظراً الى حالتها السياسية وما كان لها من الخبرة النسيبة اذ كانت مائر البلاد الشرقية كسورية وفلسطين والمراق لا تزال راسفة في اغلال الحكم المطلق ، غير طليقة الفكر والقول . على ان البذرة الطيبة التي بذرها العلم في نفوس الامة ، بواسطة الحملات والصحف . ما نشت تمتد وتعمل فعلها في تربة تلك النفوس . ان بذرة مماوية كهذه تلقيا يد الله في نفوس البشر قد تمكث حية من الدهر لكنها لن تموت . ومتى انجح لها الظهور ظهرت ورافق ظهورها في بعض الاحايين تبحر كثير البراكين

وهنا يبادر الى الذهن سؤال : هل النهضة في الشرق مستوفية الشروط ؟ فاجيب كلا ان من مزايا الثورات كلها ، ولاسيما في بادئ امرها ، تغلب النظريات على العمليات .

واخيال البعيد على المقبول التريب وحالة النهضة الشرقية كانت ولا تزال كذلك . فقد شغلت أكثر الشرقيين بالامور النظرية عن العملية . وبفلسفة الجاديه عن وسائل التنفيذ . اي ان الكلام كان كثيراً والانتاج قليلاً . وهنا شأن الامة الناهضة في طفوليتها وهذا أيضاً مما يحمل الكثيرين على الظن في ان العلم — ولا تنكر حضائمه — يكون مضرّاً في بعض الاحيان . كالدرء الذي يكون شائكاً وصاماً حسب استعماله من يستعمل له . ولعل هذا النوع من الضرر لاحقٌ بسورية اليوم فان فيها خطأ عملياً لفئة الابدعي العاملة . لان ابناء العمال والصناع والفلاحين بعد ان تعلموا الشيء القليل — وهذا يسهل تناوله في بلاد رخيصة المعاش — توهموا ان حرف آباءهم امست لا تليق بهم او انهم صاروا ارفع عنها فنبذوها . متطلبين في الحياة ما هو على زعمهم أكثر ملاءمة للدرجة العلمية التي ادركوها . وقد فاتهم ان في الامم الراقية كاميركا وانكلترا وفرنسا والمانيا والجبكا واسوج وسويسرا وسواها يوجد عامل او صانع او فلاح لا يتفوقهم علماً وثقافة . وانه ليس في الامكان ان تكون الوظائف السياسية والمهن العالية كالطب والحمامة نصب كل فرد من أفراد الامة

وهناك خطر آخر على النهضة الشرقية ألا وهو المغالاة في الوطنية التي من شأنها تأخير سير النجاح وعرقلة النمو الطبيعي . فهي من هذا القبيل لا تختلف عن الغلو بين الدين الذي به يتقلب الدين من تقوى الى هياج عصبي . او الى نوع من انواع الجنون المعروفة عند الاختصاصيين

وهذه القول ان النهضة الشرقية سائرة سبراً حسناً لا يتقصها الا شيء واحد يعبر عنه الترجمة بقولم *Sens pratique* اي الفكرة العملية او الحس العملي . فالنظريات المجردة وان تكن مفيدة ليست بكافية لانهاض الامة بل يجب ان يراقبها العمل والانتاج . وانني ارى القطر المصري اقرب الامم الشرقية الى مجازاة الغرب لان علة اخياله العميق والتجول قد خفت وطأتها فيه وهي على اية الجلاء عن ذلك القطر المزبوم اما في سورية فان العلة كبرى بحيث ان يُطبل استعمالها هناك فائدة النهضة الفكرية ويجعلها عقبة حتى ادرك الشرقيون معنى الاستقلال الحقيقي وهو الاستغناء عن السرى بالعلم والصناعة والتجارة والفلاحة — الأ في المبادلة المألوفة المتعارفة — حتى ادركوا هذا وسولوا قوى نهضتهم الفكرية فخرجت تلك الناية ، عند ذلك يصح ان نعتبرها نهضة فعلية وقصالة وهم بأذن الله فاعلون

نيويورك وليم كاتسليس